

*Questions orales*

**Mme Monique B. Tardif (secrétaire parlementaire du ministre de la Santé nationale et du Bien-être social):** Monsieur le Président, dans le budget qui a été annoncé hier, certaines sommes vont au ministère de la Justice, au ministère du Solliciteur général, pour tenter de répondre à certains autres besoins.

J'aimerais peut-être revenir aux statistiques, monsieur le Président. Si je regarde actuellement la moyenne canadienne de séjours dans les maisons, dans les refuges, cette moyenne est de 14 jours. Si on regarde ce qui se fait, on peut dire qu'avec le nombre d'unités de logement actuellement disponibles, 57 000 personnes par année peuvent être aidées. Avec la banque de logements, on prévoit qu'il y aura 25 000 places additionnelles et peut-être un meilleur service pour tout le monde.

\* \* \*

[Traduction]

### LES INSTITUTIONS FINANCIÈRES

#### LE PROJET DE CRÉER LE POSTE D'OMBUDSMAN DES SERVICES FINANCIERS

**M. John R. Rodriguez (Nickel Belt):** Monsieur le Président, en l'absence du ministre d'État aux Finances, ma question s'adresse au ministre de la Consommation et des Corporations qui est directement responsable de la situation des consommateurs.

Il paraît que le ministre d'État aux Finances serait disposé à embrasser la proposition du NPD qui a paru dans le rapport sur les frais de service des banques . . .

**Des voix:** Bravo!

**M. Rodriguez:** . . . concernant la nomination d'un ombudsman des services financiers que tous les consommateurs d'un bout à l'autre du pays pourraient joindre sans frais au téléphone.

Le ministre de la Consommation et des Corporations est chargé des questions relatives aux consommateurs et il a l'occasion de parler au ministre d'État aux Finances. Est-il disposé à appuyer, dans ses discussions avec le ministre d'État aux Finances, une autre proposition du NPD visant la nomination d'un ombudsman des services financiers qui serait indépendant et autonome et cumulerait les fonctions d'arbitre et de défenseur des opprimés? Est-il disposé à appuyer cette proposition?

● (1450)

**L'hon. Michael Wilson (ministre des Finances):** Monsieur le Président, je ne me souviens pas d'avoir jamais vu le gouvernement embrasser le NPD! Je ne sais pas à quoi pense le député et je ne crois pas que mon collègue, le ministre de la

Consommation et des Corporations, le sache davantage. Il faudrait garder nos distances.

**Des voix:** Oh, oh!

**M. Wilson (Etobicoke-Centre):** Je pense que le député se base sur un article du *Toronto Star* d'aujourd'hui au sujet d'une étude entreprise par un comité interministériel. Cette étude a porté sur un certain nombre de sujets, comme la divulgation des frais à l'ouverture des comptes, les préavis et d'autres questions du même genre. Le comité ne s'est pas limité au sujet mentionné par le député.

J'ai déjà parlé de cette question à la Chambre lundi. Nous sommes en train d'étudier le rapport du comité. Nous avons déjà dit que nous nous en félicitons. Quand nous serons prêts à annoncer officiellement quels éléments du rapport nous accepterons, nous en informerons la Chambre.

#### LES RECOMMANDATIONS DU COMITÉ DES FINANCES

**M. John R. Rodriguez (Nickel Belt):** Monsieur le Président, j'ignore pourquoi le ministre des Finances ne veut pas prétendre que cette recommandation du NPD est une idée à lui. Il s'est montré sympathique à notre recommandation sur un impôt minimum et on dit même qu'il s'est montré très sympathique envers certains néo-démocrates aussi.

**Des voix:** Expliquez!

**M. Rodriguez:** Du point de vue politique, s'entend.

La rumeur veut également que certains bureaucrates du cabinet du ministre des Finances s'opposent à nombre de bonnes idées et recommandations du comité des finances. J'ajoute, à l'intention du ministre des Finances, que ces propositions bénéficient toutes de l'appui de députés de tous les partis. Le ministre sera-t-il favorable à l'idée du vote libre sur le projet de loi du député de York—Scarborough, projet qui reprend les recommandations du rapport du comité des finances? Il peut avoir l'assurance que nous, de notre parti, sommes derrière lui.

**L'hon. Michael Wilson (ministre des Finances):** Monsieur le Président, demain soir sera ma soirée d'investiture et j'aimerais que le député ne m'associe pas de trop près aux néo-démocrates.

**Des voix:** Bravo!

**M. Wilson (Etobicoke-Centre):** Ce qui importe au sujet du rapport du comité, c'est qu'il a été préparé sans parti-pris et qu'il contient de bons éléments que nous voudrions étudier en profondeur avant d'accepter ou de rejeter le rapport. Je sais que le député a hâte que nous donnions suite au rapport, mais celui-ci a été déposé il y a tout juste deux jours et je pense que s'il se montre patient, comme il en a l'habitude, nous pourrions donner une réponse à ce rapport et nous lui en ferons part selon les voies normales.